

Ngày thứ bảy 6 Octobre 1934 Ngày 28 tháng tám (thiếu) năm Giáp Tuất

Lục Vân Tiên Văn

Năm thứ 27 Số 4797 GIÁ BẢO

Chủ-nhơn: NGUYỄN-VĂN-CỎA

XUẤT BẢN HÀNG NGÀY BẢO-QUÁN: 57, Rue Lucien Mossard - SAIGON

Chủ-nhưng: LÂM-VĂN-NGỌI

Một năm... 12500

Lợi dụng nghề làm báo

Một tờ báo, một ngôi bùn, còn nguyên động đờng lực... lever de force: Albert Sarraut

Ở các nước bên Âu-Mỹ, báo chí là «quyền thứ ba», chỉ đứng sau cơ chế chính-quyền là quyền hành-chính, quyền lập-pháp và quyền tư-pháp.

Ở các nước bên Âu-Mỹ, báo chí là «quyền thứ ba», chỉ đứng sau cơ chế chính-quyền là quyền hành-chính, quyền lập-pháp và quyền tư-pháp.

Tài tử giai nhân nan tái đắc

Thê mà đêm nay sẽ nhạt nhẽo như Phù-quyên: Trai anh-tuần gái thuyền-quyên. Vì việc nghĩa, tôn đồng tiền đàu cơ tiếc.

Cường dâm Nghề trông báp ở xứ ta

Trùng trĩ mảy chú chơi còp: Muốn nói chuyện cho anh em... Cường dâm nghề trông báp ở xứ ta

Hôm qua tôi đi một ngày cái bụi, vì chơi, vì vui, và vì trốn cái bụi... Cường dâm nghề trông báp ở xứ ta

Vi dụ minh cơ tiệm hơi tọc, cơ tiệm kẹo... Cường dâm nghề trông báp ở xứ ta

Tôi xin nhắc lại lời nói trước, anh tôi đi một ngày cái bụi... Cường dâm nghề trông báp ở xứ ta

Phòng thương-mại Huế-khieu tiếp robin

Như tin chúng tôi đã đăng, hôm chiều thứ tư rồi đây... Phòng thương-mại Huế-khieu tiếp robin

Phản Thành-Chương

Các nhà cầm-bàn gian manh? Thi Liên-đoan báo giới... Phản Thành-Chương

Ôn thi trong khảm

Tôi giận quá, Tôi chịu lấy đũa... Ôn thi trong khảm

Đông bạc trắng

Con chim có cơm ăn là nhờ me... Đông bạc trắng

Đông bạc trắng

Con chim có cơm ăn là nhờ me... Đông bạc trắng

Đông bạc trắng

Con chim có cơm ăn là nhờ me... Đông bạc trắng

Đông bạc trắng

Con chim có cơm ăn là nhờ me... Đông bạc trắng

Đông bạc trắng

Con chim có cơm ăn là nhờ me... Đông bạc trắng

Đông bạc trắng

Con chim có cơm ăn là nhờ me... Đông bạc trắng

Đông bạc trắng

Con chim có cơm ăn là nhờ me... Đông bạc trắng

Đông bạc trắng

Con chim có cơm ăn là nhờ me... Đông bạc trắng

Đông bạc trắng

Con chim có cơm ăn là nhờ me... Đông bạc trắng

Đông bạc trắng

Con chim có cơm ăn là nhờ me... Đông bạc trắng

Đông bạc trắng

Con chim có cơm ăn là nhờ me... Đông bạc trắng

Đông bạc trắng

Con chim có cơm ăn là nhờ me... Đông bạc trắng

Giác-Si-Lin

Lại nói về k...

Xử Nam-kỳ là một... Lại nói về k...

Lại nói về k...

Xử Nam-kỳ là một... Lại nói về k...

Lại nói về k...

Xử Nam-kỳ là một... Lại nói về k...

Lại nói về k...

Xử Nam-kỳ là một... Lại nói về k...

Lại nói về k...

Xử Nam-kỳ là một... Lại nói về k...

Lại nói về k...

Xử Nam-kỳ là một... Lại nói về k...

Giác - Si - Linh - Tr

Nay mới bắt đầu... Giác - Si - Linh - Tr... một học về các môn kinh điển...

Nhật phủ Toàn-quyên

Tối nay, cả công việc tại phủ Toàn-quyên... Nhật phủ Toàn-quyên... một học về các môn kinh điển...

Chị có anh Huệ-kỳ

Một đăm gian hùng... Chị có anh Huệ-kỳ... một học về các môn kinh điển...

Thờ-thao

Mùa tranh vô địch năm nay... Thờ-thao... một học về các môn kinh điển...

Pháp-hoa Việt từ thoai

Tại rạp hát Đại Cồ... Pháp-hoa Việt từ thoai... một học về các môn kinh điển...

Savon Việt-Nam

Savon Việt-Nam... Savon Việt-Nam... một học về các môn kinh điển...

Muốn bán

Một chiếc xe mui kín... Muốn bán... một học về các môn kinh điển...

Lại nói về khách

Lại nói về khách... Khách... một học về các môn kinh điển...

Chìm ghe !!

Chìm ghe !!... Chìm ghe !!... một học về các môn kinh điển...

Hỏi thợ hỏi hám

Hỏi thợ hỏi hám... Hỏi thợ hỏi hám... một học về các môn kinh điển...

Lời nghị-định

Lời nghị-định... Lời nghị-định... một học về các môn kinh điển...

Quan Chánh chủ Diá-phương

Quan Chánh chủ Diá-phương... Quan Chánh chủ Diá-phương... một học về các môn kinh điển...

Đạy chữ Hồng-Mao

Đạy chữ Hồng-Mao... Đạy chữ Hồng-Mao... một học về các môn kinh điển...

Một chiếc xe mui kín... Một chiếc xe mui kín... một học về các môn kinh điển...

Một chiếc xe mui kín... Một chiếc xe mui kín... một học về các môn kinh điển...

Một chiếc xe mui kín... Một chiếc xe mui kín... một học về các môn kinh điển...

Một chiếc xe mui kín... Một chiếc xe mui kín... một học về các môn kinh điển...

Một chiếc xe mui kín... Một chiếc xe mui kín... một học về các môn kinh điển...

Một chiếc xe mui kín... Một chiếc xe mui kín... một học về các môn kinh điển...

Một chiếc xe mui kín... Một chiếc xe mui kín... một học về các môn kinh điển...

Một chiếc xe mui kín... Một chiếc xe mui kín... một học về các môn kinh điển...

Một chiếc xe mui kín... Một chiếc xe mui kín... một học về các môn kinh điển...

Một chiếc xe mui kín... Một chiếc xe mui kín... một học về các môn kinh điển...

Một chiếc xe mui kín... Một chiếc xe mui kín... một học về các môn kinh điển...

Một chiếc xe mui kín... Một chiếc xe mui kín... một học về các môn kinh điển...

Một chiếc xe mui kín... Một chiếc xe mui kín... một học về các môn kinh điển...

Một chiếc xe mui kín... Một chiếc xe mui kín... một học về các môn kinh điển...

Một chiếc xe mui kín... Một chiếc xe mui kín... một học về các môn kinh điển...

Một chiếc xe mui kín... Một chiếc xe mui kín... một học về các môn kinh điển...

Một chiếc xe mui kín... Một chiếc xe mui kín... một học về các môn kinh điển...

Một chiếc xe mui kín... Một chiếc xe mui kín... một học về các môn kinh điển...

Học Cầm Bành Xe Hơi... TRƯỜNG XE-HƠI... 60 bl. đường LAGRANDIERE - SAIGON

060 060... RÈGLEMENT SCOLAIRE... Le Règlement Scolaire est ainsi divisé

HỘI VAN QUỐC TIẾT KIEM... Hanoi Saigon Phnompenh... 53, Đại-lộ Francis Garnier 26, Đường Chaigneau 94, Đường Gallieni

MỘT ĐỀU NÊN LƯU Ý



Qui ông qui bá nên nhớ. Thuốc NHÍ KHOA AN CƠ TÂN của NHÍ-THIỆN-DƯƠNG là vị cứu tinh của trẻ nhỏ. Nên mua đi sẵn trong nhà cho an toàn.

兒科根基散 NHÍ KHOA AN CƠ TÂN

Chỉ trị con cái lập mạng kinh-phong, cũng các chứng bệnh của con nít kể ra sau này
Cảm mạo thượng hàn, minh mống mắt đỏ, bị đăm ngứa chân, con mắt lờ lờ, hoặc trợn trợn, cơn rớn, cứng bản, bất tỉnh như sự, miệng môi trắng khô, trong ruột đau thối, hơi thở kho-khe mà làm ra ho, hoặc khò khè đờm và gỉ mũi, gỉ mũi, đường đại biến, hoặc miệng mồm khô khàn lại hay khàn nước, ý là chứng CẤP-KINH-PHONG phải dùng nước trà mà uống với thuốc tán này.
Cơn thoát nóng, thoát lạnh, khi mũi khi tả, rút tay rút chân, da mặt xanh, vàng mặt óm gầy, khô khô, óc sứa, ăn uống chẳng đặng, khóc khan không có nước mắt, đêm ngủ con mắt không nhắm, đường đại đường tiểu hằng tiết, tay chân lạnh ngắt rét lâu chẳng hết, ý là chứng HẠN-KINH-PHONG, phải dùng nước gạo rang mà cho uống với thuốc tán này lập tức thấy hiệu nghiệm.
Cách dùng: Con nít trong tháng tới 3 tháng, uống mỗi ngày một gói phân làm 2 lần. Từ 4 tháng tới 12 tháng mỗi ngày một gói. Từ 4 tuổi tập làm lớn, mỗi ngày uống 2 lần mỗi lần 1 gói. Còn con nít ngày thường muốn nó ăn chơi thì mỗi ngày cho nó uống nửa gói, uống với nước trà thì trẻ đàng các chứng bệnh và mạnh mẽ trong mình.
Mỗi gói giá là..... 0538

CHỤP HÌNH CHUYỂN MÓN THEO KIỂU KIM THỜI

MODERN PHOTO
place du Théâtre (à côté Nouveautés (cinéma))



Hỡi người bị bệnh hen, nên thờ cho dễ chịu

Thật không gì khó chịu bằng sự khò khét Lạc đét, lúc chờ thặng gục, lúc khò khét hô ho sau sự ngưng, khác biệt hẳn, chủ làm sao cho người ốm.

Biết bao nhiều người có bệnh hen, bệnh ho ra đờm sẽ khò khét đờm khò khét nếu chịu đựng bằng thuốc « Sirôp des Vosges Caze ». Thuốc này đã chữa khỏi rất nhiều người, có nhiều thư cảm ơn làm chứng.

Hỡi người bị bệnh hen, bệnh ho ra đờm, trông người đi là ai nghe những má không đờn sao được như vậy sao?

Một các người muốn được như mọi người, nếu muốn biết đủ các sự vi sinh ở trên đời, nếu muốn sống thì nên theo lời khuyên của chúng tôi: uống thuốc ngọt Vosges Caze.

Sirôp des Vosges Caze
Bản tài liệu ghi ở dưới, hãy tải miễn phí, Phạm Văn Chí, Avenue de Dalmat, Paris.



Hội Vạn Quốc Tiết-Kiểm

HỘI HIỆP BỔN NẠC DANH PHÁP
Được quyền kiểm soát của Chính phủ Đông-Pháp
Vốn 1.000.000 lượng (Thương-Hải)
và 8.000.000 phát lang đã đóng tất cả
QUANG-LÝ CỚI ĐÔNG-PHÁP - SAIGON
số 26, đường Chaigneau
Chi-nhánh ở tại Haroi, số 82, Đại lộ Francis Garnier
Chi-nhánh ở Nam-Vang số 94 đường Gallieni.

ĐĨA VÀ MÁY HÁT HIỆU

COLUMBIA

giúp các ngài mua vui khi dành việc

không có thứ nào mà chắc chắn và tiếng hát nghe rõ ràng,

thanh tho, như thử này

Tổng Đại-Lý: L'U. C. I. A.

135, Boulevard Charner — Saigon

Hội Vạn Quốc Tiết-Kiểm

HỘI HIỆP BỔN NẠC DANH PHÁP
Được quyền kiểm soát của Chính phủ Đông-Pháp
Vốn 1.000.000 lượng (Thương-Hải)
và 8.000.000 phát lang đã đóng tất cả
QUANG-LÝ CỚI ĐÔNG-PHÁP - SAIGON
số 26, đường Chaigneau
Chi-nhánh ở tại Haroi, số 82, Đại lộ Francis Garnier
Chi-nhánh ở Nam-Vang số 94 đường Gallieni.

CHỈ TRONG BA THÁNG

HẠ GIẢ BÀN 10 PHẦN TRĂM
Người ở xa mua không trả tiền gửi

PHÁP HOA VIỆT TỰ THOẠI

55 277
Sơn-giá: Trần-trọng-HÁP.
D-Đé.
Delivrance : 1 giải phóng (sự mở ra, thả ra); 2 giải phóng (sự giao cho); 3 giải cứu (sự cứu chữa cứu khổ); 4 phân văn (sự san bố).
Delivrance d'un cer qui cat: cấp chứng (sự trao bằng cấp cho người).
Delivre-bao v (la bag) : đánh-lư giải-phẫu.
De-livrer : 1 giải phóng (giáo ra, trả ra); 2 giao phó (giáo

(sự giao phó); 2 bắt tin (tiết) (sự không tin thật);
Devolement : 1 bắt công (chính mơn) (cách giao phó); 2 bắt tin (tiết) mơn (cách không tin thật);
Devolement : 1 bắt công chánh (vơn giao nộp, sự giao trả) bắt tin thật (sự thật tin);
De-si : 1 Hi-lạp từ tự mẫu (chữ cái thứ tư của nước Hi-lạp); 2 nhà khâu chỉ tam giác nhọn (vùng đất ở giữa hai bờ vơn sông chảy lên giao với một sông);
De-laigue : Lừa quan tam giác bình (thước vẽ bình tam giác) (ba góc);
De-louche : 1 tam giác bình (hình tam giác, lấp lên cán) (gần tam giác, lấp lên vai và cánh tay tiếp hiệp nhau) - đánh-tư giải-phẫu
Deluge : 1 thái-ê chi đầu hồng thủy (trận lụt lớn ở đời thượng cổ); 2 đại thủy, thủy tai (lụt lớn, nước lụt); 3 đại vô (vấn mưa lụt); 4 sung mãn (sự đầy này, đầy tràn).
Remonte au deluge : tương tự hồng-hoang (kể người lên đời thượng cổ, đời Hồng-hoa).
Deluge de mau : tònghiệt tằm trắng (lợi mạt).
Delure : 2 môn nước (khôn lẩn sắc sảo); 2 hoet bat (lành lợi).
Delustrer : thổi-khô quang trạch (xả bỏ bùn, lau vôi bụi)

Dénagogie : 1 dân quyền chánh trị (chánh trị dân quyền); 2 dân quyền cảnh sát (chánh sách dân quyền); 3 dân quyền chủ nghĩa (chủ nghĩa dân quyền (cách hot dân)).
Demagogique : dân quyền đảng (phe đảng dân quyền).
Demagogue : dân quyền đảng (nhân) (người phe đảng dân quyền).
Demagrir : 1 tiệp giáo phì mẩn, sảo ph (hốt óm, gàn mạp).
Demagrassement : lược bạc (dầu mông, dỏ cho mông).
Demallotier : trừ khử cường bạo (cởi áo lột trẻ nhỏ ra).
Demalu : minh nhựt (mai, ngày mai, đến mai).
Demaguchieme t : xử bính (tháo án tra).
Demande : 1 bính cầu (lời xin, sự xin); 2 nghị văn (lời hỏi, sự hỏi); 3 câu hỏi (đi hỏi mọi sự).
Demandeur : thỉnh cầu (xin, lời xin, sự xin); 3 yêu cầu (câu xin); 3 tán văn (bồi, bồi nan, bồi); 4 cáo tố, khởi tố (sự kiện tố cáo); 5 cáo hàm (đi hỏi) (đòi vơn).
Demandeur, euse : nguyên cáo (hơn) (kẻ tố cáo, kẻ đi kiện) - đ nh-tr pháp - luật.
Demande en son : phát dưỡng (sự nuôi, sự ngra này).
Demande en son de parler : cấp dạy khoa đầu đon thoại (ngươi nuôi dưỡng nói).
Demandeur : phát dưỡng (ngươi, người này).

La langue lui demanse
tha thiệt đầu-phát dưỡng
(người) kẻingra lưới mướn nói).
Demandement : pha hoa
thanh trãi (pha vách thành lữ).
Demande : phá hoa thành trãi (pha vách thành lữ).
Demandeuler : 1 phá (oai tai cỡi) (lám cho sủu) (trái hãm); 2 phá toái (phá, làm hư làm cho sủi).
(Cá n hủi)

IMPRIMERIE DU LUC-TINH TAN-VAN
Directeur Propriétaire: NGUYỄN-VĂN-THIỆT.
57, Rue Lucien Mosaard, — SAIGON
THUỐC 3.900 EXEMPLAIRES
Le Gérant — LAM-VAN-NGO

3870
8. octob. 24

PHỤ TRƯỞNG VĂN-CHƯƠNG

Tâm chí nhà văn-sĩ

Hà mang cái danh văn-sĩ vào mình rồi thì bao giờ công là văn-sĩ? Nếu cho phải trước sự đời, thì văn-sĩ là người có cái tâm chí nhà văn-sĩ. Văn-sĩ là người giữ cái thanh cao, cái long liệt khiết của họ, cái không ai có thể làm cho cái tâm chí nhà văn-sĩ của họ hay là bị mất đi được. Văn-sĩ là người có cái tâm chí nhà văn-sĩ. Văn-sĩ là người giữ cái thanh cao, cái long liệt khiết của họ, cái không ai có thể làm cho cái tâm chí nhà văn-sĩ của họ hay là bị mất đi được. Văn-sĩ là người giữ cái thanh cao, cái long liệt khiết của họ, cái không ai có thể làm cho cái tâm chí nhà văn-sĩ của họ hay là bị mất đi được.

Đến như Voltaire, Rousseau, Victor Hugo, Victor Alphonse Daudet v.v. đều là tay văn-sĩ rất danh, những văn chương sự nghiệp của các ngài, ai mà không nghe ai mà không biết? Ai mà không kính phục ai mà không có cái ngạo, cái kiêu của họ. Văn-sĩ là người giữ cái thanh cao, cái long liệt khiết của họ, cái không ai có thể làm cho cái tâm chí nhà văn-sĩ của họ hay là bị mất đi được.

Nếu vì cái hoàn cảnh khó khăn, vì cái kinh tế không trong mà bao nhiêu văn-sĩ trong nước phải bị mất cái thanh cao, cái long liệt khiết của họ, thì văn-sĩ là người giữ cái thanh cao, cái long liệt khiết của họ, cái không ai có thể làm cho cái tâm chí nhà văn-sĩ của họ hay là bị mất đi được.

Nếu vì cái hoàn cảnh khó khăn, vì cái kinh tế không trong mà bao nhiêu văn-sĩ trong nước phải bị mất cái thanh cao, cái long liệt khiết của họ, thì văn-sĩ là người giữ cái thanh cao, cái long liệt khiết của họ, cái không ai có thể làm cho cái tâm chí nhà văn-sĩ của họ hay là bị mất đi được.

Nếu vì cái hoàn cảnh khó khăn, vì cái kinh tế không trong mà bao nhiêu văn-sĩ trong nước phải bị mất cái thanh cao, cái long liệt khiết của họ, thì văn-sĩ là người giữ cái thanh cao, cái long liệt khiết của họ, cái không ai có thể làm cho cái tâm chí nhà văn-sĩ của họ hay là bị mất đi được.

Nếu vì cái hoàn cảnh khó khăn, vì cái kinh tế không trong mà bao nhiêu văn-sĩ trong nước phải bị mất cái thanh cao, cái long liệt khiết của họ, thì văn-sĩ là người giữ cái thanh cao, cái long liệt khiết của họ, cái không ai có thể làm cho cái tâm chí nhà văn-sĩ của họ hay là bị mất đi được.



Bài thơ chữ «diên»

Việt-Sông-Bình
 Bàn ở lại đây có một mình!
 Hồng nôm song văn đố đồng tình
 Văn nôm chương sử, đặng còn nôm
 Một phút chia buồn, nghĩa là một mình
 Văn nôm chương sử, đặng còn nôm
 Một phút chia buồn, nghĩa là một mình

Thơ thu nhớ nhà

Việt-Băng
 Nhớ nhà nhớ quê hương
 Nhớ nhà nhớ quê hương
 Nhớ nhà nhớ quê hương
 Nhớ nhà nhớ quê hương

TRÌNH-THÀNH-MAI TRUYỆN

LỜI BÀN
 Trình Thành-Mai là một người có tài năng, có tâm chí, có lòng nhiệt tình. Ông là một người giữ cái thanh cao, cái long liệt khiết của họ, cái không ai có thể làm cho cái tâm chí nhà văn-sĩ của họ hay là bị mất đi được.

Trình Thành-Mai là một người giữ cái thanh cao, cái long liệt khiết của họ, cái không ai có thể làm cho cái tâm chí nhà văn-sĩ của họ hay là bị mất đi được. Ông là một người giữ cái thanh cao, cái long liệt khiết của họ, cái không ai có thể làm cho cái tâm chí nhà văn-sĩ của họ hay là bị mất đi được.

Nguyễn-Chánh-Sát
 Nguyễn-Chánh-Sát là một người giữ cái thanh cao, cái long liệt khiết của họ, cái không ai có thể làm cho cái tâm chí nhà văn-sĩ của họ hay là bị mất đi được. Ông là một người giữ cái thanh cao, cái long liệt khiết của họ, cái không ai có thể làm cho cái tâm chí nhà văn-sĩ của họ hay là bị mất đi được.

Thơ chữ «diên»

Việt-Sông-Bình
 Bàn ở lại đây có một mình!
 Hồng nôm song văn đố đồng tình
 Văn nôm chương sử, đặng còn nôm
 Một phút chia buồn, nghĩa là một mình

Thơ thu nhớ nhà

Việt-Băng
 Nhớ nhà nhớ quê hương
 Nhớ nhà nhớ quê hương
 Nhớ nhà nhớ quê hương
 Nhớ nhà nhớ quê hương

Hôm nay tôi đang viết về một người bạn của tôi. Ông là một người giữ cái thanh cao, cái long liệt khiết của họ, cái không ai có thể làm cho cái tâm chí nhà văn-sĩ của họ hay là bị mất đi được.

anh Văn? Anh có biết, anh có yêu anh, anh có mến anh, anh có kính anh, anh có trọng anh, anh có coi anh là một người bạn của anh? Anh có biết, anh có yêu anh, anh có mến anh, anh có kính anh, anh có trọng anh, anh có coi anh là một người bạn của anh?

KHÚC TƯƠNG TƯ

lưu-Chức-công-đông-giao-đồng
 Địch của anh, anh có mến anh, anh có kính anh, anh có trọng anh, anh có coi anh là một người bạn của anh?

Một mặt hồ mười gó... X. trước v. cho con, cội thép... Nguyễn-Chánh-Sát.

SỮA NƯỚC TƯƠI
NESTLE
HỘT
CON-CHIM



Là thứ sữa rất trong sạch, rất bổ dưỡng, dễ tiêu hóa, lúc nào dùng cũng tốt.
Thức sữa này quả nhiên là đã có tiếng khắp hoàn-cầu.

Enterobyl
ANG-Ê-RÔ-BI-LÔ
THUỐC CHỮA LẠ GAN

Mọi sáng ứng 7 tháng nhỏ (mỗi sáng 3-4 giờ) thuốc bột nhỏ pha vào nước uống.

Thần chất là In gan...
Hình tạo lại... Bình giữ ấm...
Bình có các lỗ thông...
E. DENAUBAY, là quan đốc khoa vật lý, ở nhà kho cách từ Nguỵên-lâm-từ-rao các công việc thực hành ở đại học các thuốc, số 46, Rue Nationale (FRANCE).

BÁN TẠI KHUẾ CÁC HÀNG HỒ CHÍ TÂY

Pharmacie: MUIS, SOI-ROSE, BARBEROUSSE, SARREAU, FRANCO ANN. MITY

CHỜNG NÀO ĐỪNG THỂ BỎ LỠ LÊN
MÀ SỮA KHÔNG BỞ CHO NGỒ ĐỒNG
THÈ PHẢI CHO NGỒ BỢI LỢI A

NESTLE



HỘT
CON-CHIM

là một thứ vật thực lành, hồ và dễ tiêu hóa
ở Hãng NESTLE ở 35 đường Mac-Mahon có thể dạy mọi người dùng con nít bằng chữ quốc-ngữ các bác sĩ Vidal, qui đi qui có muốn đồng xin hỏi tại hàng sẽ giới thiệu.

Mọi thuốc PILULES PINK thêm cho các con nít yu-oc-ri-kiết, bao là máu óc, rất nhiều, rất bổ, rất hay làm cho sức mạnh to năng và tinh thần sạch hơn hơn nữa.

Thuốc PILULES PINK là một thuốc thần diệu để chữa bệnh thiếu-máu, bệnh phèo-muốn, bệnh nhọc-mỏi, bệnh loét dạ-dạ-đầy, bệnh nhức đầu, kinh nguyệt không đều.

Thuốc PILULES PINK bán tại khắp các hàng bán-chợ tây.



CON-DỤNG THUỐC VIÊN P-LUN-LI-PAN-HI-KU (PILULES PINK)

RẤT THẦN HIỆU ĐỂ CHỮNG LẠI SỰ YẾU MẾT CỦA CÁC CƠ THỂ

Thuốc PILULES PINK sinh nhiều máu tốt và làm sạch các cơ thể... thuốc này làm cho huyết khí, làm cho các cơ thể trong đó đầy đủ sinh và giúp sức mạnh cho các công việc của các cơ thể.

Cho nên thuốc PILULES PINK rất đáng quý là thuốc để chữa bệnh thiếu-máu, bệnh phèo-muốn, bệnh nhọc-mỏi, bệnh loét dạ-dạ-đầy, bệnh nhức đầu, kinh nguyệt không đều, bệnh hoa-hi, bệnh nhừ đả, bệnh suy lực mỗi một.



Thuốc PILULES PINK bán tại khắp các hàng bán-chợ tây.

ĐAU "CRESYL" THIẾT

VÀ SỰ HIỆU NHỆM CHẮC CHẮNG ĐỂ THỎ THÁCH CÁC BÁC-CHẾ, CỐ MỆNH "ĐAU BỆNH"

CRESYL-YES

ĐỀ TÀI THỜ BÍNH AN - LAM BỆT HỢI ĐỘC ĐIA - BỆT ĐỒI LỢI HẠM

PHÒNG NGỪA BỊNH AN - LAM BỆT HỢI ĐỘC ĐIA - BỆT ĐỒI LỢI HẠM

THIỆT HỮU CHỈ CHỈ LẠI HỒI TIỆM BẮNG

KHÔNG CÓ CHỈ LẠI HỒI TIỆM BẮNG

HÀNG CÔNG CỐ ĐỒNG, HÀNG THỜ BÍNH AN KHÔNG NHỎ HƠN "CRESYL-YES"



bière LARUE

Thuốc điều hieu «TAM-KỶ»

Hắt không khô cò, mũi thơm nhẹ khỏi mà lại giá rẻ.

C^{ie} Indochinoise
des
TABACS

17. Bd Kitchener -- SAIGON



SÁCH RẤT CẦN ÍCH
cho thầy giáo để dạy trẻ em học và cho trẻ em để học tiếng Langson

Ông Ông CHAMBCN
Giáo sư ở Học-Chương
ở Nam-Kỳ soạn

IMPRIMERIE DE L'UNION
NGUYỄN-VĂN-CỎ
Số 10, rue Cassini, HANOI

Bệnh ho sớm mũi không chớm cả thần thanh nguy hiểm.

Nó là ra để ngăn ngừa sự rời các chứng phổi của ta phải đầu tư. Lái thêm các chứng bệnh mà thường hằng ngày ta vẫn sống đời, nên ta lại rất mệt mỏi hơn song công việc của mình. Vì vậy phải tìm chữa ngay đi.

BỆNH HO - SỚM MŨI
HỒI HỒNG SỬNG CƯỜNG PHỔI
sẽ chữa khỏi bệnh, không có giai đoạn nào là ta một phải mất hơn, làm giọng, ho, giãi, mà ta sẽ giữ gìn phổi ta và dùng ngay đi.

THUỐC VIÊN BRONCODYL
Nhanh rất rõ ràng, hết sự tức của họng được. Ta thấy kiến hiệu ngay: hết ho, khỏi sổ mũi mà ta hết cả thần thể ta được khỏe mạnh.

Bao đựng bán ở các hàng bán-chợ và ở
Pharmacie Centrale J. MUS & Saigon.

ASPIRINE DES "USINES DU RHONE"

là thuốc để ứng trị những bệnh: Nóng lạnh, sổ mũi, râm mình các chứng rất cực Nhứt đau, nhứt cơ, nhứt răng, đau nhức, đau đầu, đau lưng, Nhứt gân cơ, trật cổ của bạn cũng trong các cơn cơn nhức.

Phải dùng loại thuốc này "ASPIRINE DU RHONE" mới hết được hết, tình trạng sa thớt bị nghiêm trọng.

TẠI SAO PHẢI CHỌI CHỌN TRỌNG MỘT MẪU NÀY, SAO KHÔNG DÙNG MỘT MẪU "DIPIROYL" CHỈ THUỐC

chưa khỏi hẳn **BỆNH LÃO** và các bệnh vì làm sinh ra Cholesterol. Để chữa dứt **BỆNH LÃO** bằng thuốc DIPIROYL LEZINZI & Co. 47, Rue de la Vierge và các nhà bán lẻ ở Huế, Cần Thơ, Sài Gòn, Hà Nội, Vinh.

OFFICE INDOCHINOIS DU RIZ

SỜ LÚA GẠO ĐỒNG-DƯƠNG

(Tiếp heo)

Tại sao nhiều người làm rầy không có hạt lợi?

Mùa nắng sau khi gặt lúa rồi mà không tưới nước hay tưới nước không đúng cách, lúa sẽ bị khô, lép v.v. (tục kêu là làm bị). Nhưng trong trường hợp không được tưới nước, lúa sẽ bị lép như sau đây:

- 1- Nước tưới, vì mùa nắng khô hạn nước lại rất ít bị phèn. Mà làm thì trong mùa mưa lại không được vì nước nhiều quá cũng bị.
- 2- Người làm rầy thường dọn đất không đúng kỹ thuật, làm cho đất bị chua, chua đất v.v. (tục kêu là đất chua). Đất chua thì lúa không được tưới nước, lúa sẽ bị lép như sau đây:
- 3- Lúa bị lép là do thiếu nước tưới, nhưng cũng có thể do thiếu phân bón, thiếu phân đạm, thiếu phân lân, thiếu phân kali v.v.

Nguyên-xuân-Thánh

CÁCH ĐIỀU-TRỊ THEO PHƯƠNG-NHÂN
ĐIỀU-TRỊ

BỆNH GIANG-MAI
bằng thuốc bệnh

SIGMARGYL

Thuốc Sigmargyl tức là có thể điều trị các chứng bệnh giang-mai, bệnh lậu, bệnh bạch đới, bệnh ngứa, bệnh đau, bệnh sưng, bệnh viêm, bệnh loét, bệnh nứt, bệnh chảy máu, bệnh đau, bệnh ngứa, bệnh sưng, bệnh viêm, bệnh loét, bệnh nứt, bệnh chảy máu.

THAY QUỐC THUỐC TIỆM

ĐỒ TAY TAY

Pharmacie Indochinoise, 17, rue de la Vierge & Saigon

Thuốc Sigmargyl, bán tại các hàng bán-chợ tây ở khắp các địa phương.

Tặng sách cho độc-giá

Hơn một năm nay, chúng tôi đã được đi một khoảng khá dài trên con đường cải cách.

Từ khi cải cách đến giờ, ngoài số độc-giá hằng năm đã đăng công biệt với bộ báo của ta, còn một số bạn đọc vì quá yêu mà gửi cho tôi những lời khuyên để tôi được giúp cho độc-giá mới mỗi ngày một tăng lên.

Chúng tôi không biết ông là gì cho xứng đáng để đưa ra tên ông bạn đọc.

Nơi nhà in chúng tôi có bản rất nhiều thơ, truyện tranh, chuyện tôi tặng người ra sự tặng sách cho các bạn độc-giá mới.

Vì sao mua bản? T.V. tron một năm, chúng tôi xin tặng không 12 quyển in 8 tháng xin tặng 8 quyển và ba tháng xin tặng ba quyển.

Chúng tôi xin tặng không trong ba tháng năm thời hạn độc nào ở xa, xin gửi tiền mua báo thêm tiền gửi sách. Những sách sẽ biên cho độc-giá xin kê ra như sau, tùy ý độc-giá chọn lựa.

1- Cẩm ký phong-tục 1 & 2; 2- Thơ Lang-Châu; 3- Thơ Cha mẹ dạy con; 4- Nhạc điện, nhi-điện; 5- Thi-văn lên đời 1 & 2; 6- Tiểu-địch-Sơn 4, 5, 10, 11; 7- Tam quốc 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 17, 18, 19, 20, 21, 22; 8- Mộng trung duyên 1; 9- Thiên-trị quốc gia 1 & 2; 10- Phi-Lang 1 & 2; 11- Ngũ hồ Bình-tây 2, 5, 6, 7; 12- Từ đường 1, 2; 13- Hán-trang-Hồ 7 & 8; 14- Gia đình ở xứ 1 & 2; 15- Nghệ-thi 5, 6 & 27; 16- Văn bản-Đu 7 & 8; 17- Sự tích gia-Ấu-châu 4 & 6; 18- Chuyện khôi-bá; 19- Tác Thiệp các thư báo.

XIN NHỚ: - Qui độc-giá nào gửi thơ xin tặng sách kê trên đây, thì xin nhận được thơ và sách một lần hoặc có thể có các rưỡi 0.50\$ thêm gửi sách.

RUW BAY-HA GIẾT PIPPERMINT GET

Đã một số năm nay, được nhiều người dùng.